

32003D0398

12.6.2003.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 145/40

PADOMES LĒMUMS**(2003. gada 19. maijs)****par principiem, prioritātēm, starpposma mērķiem un noteikumiem, kas iekļauti Turcijas pievienošanās partnerībā**

(2003/398/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

jālemj par principiem, prioritātēm, starpposma mērķiem un nosacījumiem pievienošanās partnerībā, ko iesniegs Turcijai, kā arī par tās turpmākiem nozīmīgiem pielāgojumiem.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 26. februāra Regulu (EK) Nr. 390/2001 par palīdzību Turcijai atbilstīgi pirmspievienošanās stratēģijai un jo īpaši par pievienošanās partnerības izveidi ⁽¹⁾, jo īpaši tās 2. pantu,

- (4) Kopienas palīdzība ir atkarīga no būtiskiem elementiem un jo īpaši no panākumiem Kopenhāgenas kritēriju izpildē; ja trūkst kāda būtiska elementa, Padome pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu var veikt vajadzīgos pasākumus attiecībā uz jebkuru pirmspievienošanās palīdzību.

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

- (5) EK un Turcijas Asociācijas padome ir nolēmusi, ka Turcijas pievienošanās partnerību attiecīgā gadījumā pārraudzīs Asociācijas līguma iestādes.

tā kā:

- (1) Kopenhāgenā notikušajā Eiropadomes sēdē tika atgādināts tās 1999. gadā Helsinkos pieņemtais lēmums, ka Turcija ir kandidātvalsts, kurai paredzēts iestāties Eiropas Savienībā atbilstoši tiem pašiem kritērijiem, kurus piemēro attiecībā uz citām kandidātvalstīm; Tā atzīst nozīmīgos pasākumus, ko Turcija ir veikusi, lai atbilstu Kopenhāgenā noteiktajiem kritērijiem, jo īpaši, izmantojot jaunu tiesību aktu paketi un sekojošus tiesību aktus, kas attiecas uz lielu skaitu pievienošanās partnerībā noteiktajām pamata prioritātēm.

- (6) Komisijas 2002. gada kārtējā pārskatā ir sniegta objektīva analīze par Turcijas sagatavošanās darbiem dalībai un noteikts prioritāro jomu skaits turpmākajam darbam.

- (2) Kopenhāgenas padome nolēma, ka, lai palīdzētu Turcijai pievienoties ES, Turcijas pievienošanās stratēģiju būtu jāstiprina, un Komisiju uzaicināja iesniegt priekšlikumu pārskatītai pievienošanās partnerībai.

- (7) Lai sagatavotos dalībai, Turcijai jāizstrādā Kopienas tiesību kopuma pieņemšanas valsts programma. Šajā programmā jāiekļauj pievienošanās partnerībā noteikto prioritāšu un starpposma mērķu īstenošanas grafiks,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

- (3) Regulā (EK) Nr. 390/2001 ir paredzēts, ka Padomei pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu

Saskaņā ar 2. pantu Regulā (EK) Nr. 390/2001 Turcijas pievienošanās partnerības principi, prioritātes, starpposma mērķi un nosacījumi ir izklāstīti pielikumā, kurš ir šā lēmuma neatņemama sastāvdaļa.

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2001., 1. lpp.

2. pants

Pievienšanās partnerības īstenošanu pārbauda un pārrauga asociācijas nolīguma iestādēs un attiecīgās Padomes iestādes, pamatojoties uz Komisija regulāriem ziņojumiem Padomei.

Briselē, 2003. gada 19. maijā

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

G. PAPANDREOU

PIELIKUMS

TURCIJA: PIEVIENOŠANĀS PARTNERĪBA 2003

1. IEVADS

Sanāksmē Luksemburgā 1997. gada decembrī Eiropadome nolēma, ka pievienošanās partnerība būs uzlabotās pirmspievienošanās stratēģijas galvenā iezīme, mobilizējot visus kandidātvalstu palīdzības veidus vienkopus. Šādā veidā Kopiena vērs savu palīdzību uz katra kandidāta īpašajām vajadzībām, lai sniegtu atbalstu, lai pārvarētu konkrētas problēmas saistībā ar pievienošanos.

Pirmo Turcijas pievienošanās partnerību pieņēma 2001. martā. Komisijas 2002. gada 9. oktobra stratēģijas dokumentā par pievienošanos noteica, ka Komisija ierosinās pārskatītu pievienošanās partnerību Turcijai.

2. MĒRĶI

Pievienošanās partnerības mērķis ir vienotā sistēmā iekļaut turpmākā darba prioritārās jomas, kas noteiktas Komisijas 2002. gada kārtējā ziņojumā par Turcijas panākumiem virzībā uz Eiropas savienību, pieejamos finanšu līdzekļus, ar ko palīdzēt Turcijai īstenot šīs prioritātes, un nosacījumus, kas attieksies uz minēto palīdzību. Pievienošanās partnerība ir pamatā vairākiem politikas līdzekļiem, kurus izmantos, lai palīdzētu kandidātvalstīm sagatavoties dalībai. Sagaidāms, ka Turcija uz šīs pārskatītās pievienošanās partnerības pamata pieņems pārskatītu valsts programmu *acquis* pieņemšanai.

3. PRINCIPI

Galvenās prioritārās jomas, kas ir apzinātas katrai kandidātvalstij, ir saistītas ar to spēju uzņemt saistības izpildīt Kopenhāgenas kritērijus, kas nosaka, ka dalībai ir vajadzīgs turpmāk norādītais:

- lai kandidātvalsts būtu panākusi to iestāžu stabilitāti, kas garantē demokrātiju, tiesiskumu, cilvēktiesību aizsardzību un cieņu pret mazākumtautībām un to aizsardzību,
- funkcionējošas tirgus ekonomikas pastāvēšana, kā arī spēja izturēt konkurences spiedienu un tirgus konjunktūru visā Savienībā,
- spēja uzņemt dalības pienākumus, tostarp politisko, saimniecisko un monetārās savienības mērķu stingru ievērošanu.

Eiropadome tās sanāksmē Madridē uzsvēra, ka kandidātvalstīm ir jāpielāgo savas administratīvās struktūras, lai nodrošinātu Kopienas politikas saskaņotu darbību pēc pievienošanās, un tās sanāksmē Luksemburgā 1997. gadā tā uzsvēra, ka *acquis* iekļaušana likumdošanā ir vajadzīga, bet iekļaušana pati par sevi nav pietiekama; tā ir vajadzīga, lai nodrošinātu, ka to faktiski piemēro. Eiropadomes sanāksmē Feirā un Gēteborgā attiecīgi 2000. un 2001. gadā apstiprināja kandidātvalstu spējas īstenot un piemērot *acquis* būtisko nozīmi, un piebilda, ka tādēļ kandidātvalstīm jāveic nozīmīgi pasākumi, lai stiprinātu un pārveidotu savas administratīvās un tiesu struktūras.

4. PRIORITĀTES

Komisijas kārtējos ziņojumos papildus jau esošajiem panākumiem ir uzsvērts, cik daudz darba vēl kandidātvalstīm jāveic atsevišķās jomās, lai sagatavotu pievienošanu. Šīs situācijas dēļ jānosaka starpposmi prioritāšu īstenošanai un katrai prioritātei jānosaka precīzi mērķi, kuri jāizvirza sadarbībā ar attiecīgajām valstīm un no kuru īstenošanas būs atkarīgs piešķirtās palīdzības apmērs, kā arī panākumi sarunās ar dažām valstīm un jaunu sarunu sākšanā ar pārējām valstīm.

Prioritātes pievienošanās partnerībā ir iedalīti divās grupās – īstermiņa grupā un vidēja termiņa grupā. Īstermiņa grupas prioritātes ir izvēlētas, pamatojoties uz to, ka Turcija reāli var tās izpildīt 2003./2004. gadā. Vidēja termiņa grupā uzskaitītās prioritāšu izpildei var būt nepieciešams vairāk nekā viens gads, lai gan būtisks darbs būtu jāveic 2003./2004. gadā.

Pievienošanās partnerība norāda prioritārās jomas Turcijas dalības sagatavošanas darbiem. Tomēr Turcijai vienai jārisina arī kārtējā ziņojumā identificētie jautājumi. Svarīgi arī tas, lai Turcija pildītu tiesību aktu tuvināšanas un Kopienas tiesību kopuma īstenošanas saistības atbilstoši saistībām, ko tā uzņēmusies saskaņā asociācijas līgumu, muitas savienību un saistītiem EK un Turcijas Asociācijas padomes lēmumiem, piemēram, par tirdzniecības režīmu attiecībā uz lauksaimniecības produktiem. Ir jāatceras, ka *acquis* iekļaušana likumdošanā pati par sevi nav pietiekama; būs arī jānodrošina, lai *acquis* faktiski atbilstu tiem standartiem, ko piemēro visā Savienībā. Visās turpmāk minētajās jomās ir vajadzīga ticama un efektīva *acquis* īstenošana un piemērošana.

Sastādot Komisijas kārtējā ziņojuma analīzi, Turcijai tika noteiktas šādas prioritātes.

PAPSTIPRINĀTS POLITISKAIS DIALOGS UN POLITISKIE KRITĒRIJI

Prioritātes (2003./2004. gads)

Saskaņā ar Helsinkos pieņemtajiem secinājumiem saistībā ar politisko dialogu, sniegt spēcīgu atbalstu pasākumiem, lai rastu vispārēju Kipras problēmas risinājumu, turpinot Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsēkretāra starpniecības pārstāvniecību un sarunas uz viņa priekšlikumu pamata.

– Saskaņā ar Helsinku Eiropadomes secinājumiem politiskā dialoga sakarā un, atbilstoši mierīgas domstarpību izšķiršanas principam, saskaņā ar ANO hartu pielikt visas pūles, lai atrisinātu jebkurus neatrisinātus robežu strīdus un citus saistītus jautājumus, kā minēts Helsinku Eiropadomes secinājumu 4. punktā.

– Ratificēt Starptautisko paktu par civilajām un politiskajām tiesībām un tā fakultatīvo protokolu, kā arī Starptautisko paktu par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām. Ratificēt Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 6. protokolu. Izpildīt Eiropas Cilvēktiesību un pamatbrīvību aizsardzības konvenciju, tostarp respektēt Eiropas Cilvēktiesību tiesas lēmumus (konvencijas II pants).

Īstenot pasākumus, lai cīnītos pret spīdzināšanu vai tiesībaizsardzības iestādes darbinieku ļaunprātīgu izturēšanos saskaņā ar Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 3. pantu un Eiropas Komiteja spīdzināšanas novēršanai. Pieņemt papildu pasākumus, lai nodrošinātu, ka prokurori veic savlaicīgu un efektīvu iespējamo lietu izmeklēšanu un ka tiesas piemēro atbilstošu sodu par ļaunprātīgu izmantošanu notiesātajiem.

Praksē garantēt aizturēto un ieslodzīto personu tiesības privāti piekļūt advokātam un paziņot radniekiem, sākoties viņu uzraudzībai, saskaņā ar Eiropas cilvēktiesību konvenciju.

Likumos un praksē garantēt, lai ikviena privātpersona varētu pilnībā izmantot cilvēktiesības un pamatbrīvības bez diskriminācijas un neatkarīgi no valodas, rases, krāsas, dzimuma, politiskās nostājas, reliģijas vai ticības saskaņā ar attiecīgajiem starptautiskajiem un Eiropas dokumentiem, kuru puse ir Turcija.

Ievērot un īstenot reformas attiecībā uz vārda brīvību, tostarp preses brīvību. Tiesiskos ierobežojumus saskaņot ar Eiropas Cilvēktiesību konvenciju (10., 17. un 18. pants). rast risinājumus to personu situācijai, kuri ir pakļauti kriminālvajāšanai vai notiesāti par nevardarbīgu viedokļa izteikšanu. Īstenot tiesību normas par tiesībām uz atkārtotu lietas izskatīšanu pēc Eiropas Cilvēktiesību tiesas attiecīga sprieduma.

Uzsākt un īstenot reformas attiecībā uz biedrošanās brīvību un mierīgu pulcēšanos. Tiesiskos ierobežojumus saskaņot ar Eiropas Cilvēktiesību konvenciju, jo īpaši, attiecībā uz ārvalstu un nacionālo biedrošanās, tostarp arodbiedrībām (11., 17. un 18. pants). Veicināt pilsoniskas sabiedrības attīstību.

Pielāgot un īstenot noteikumus, lai ikviena privātpersona un reliģiskās kopienas var izmantot domas, apziņas un reliģiskās pārliecības brīvību saskaņā ar Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 9. pantu. Radīt apstākļus šo kopienu darbībai saskaņā ar ES dalībvalstu praksi. Tas ietver kopienu, to locekļu un to līdzekļu juridisko aizsardzību, garīdznieku izglītošanu, iecelšanu un apmācību, un īpašumtiesību izmantošanu saskaņā ar Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 1. protokolu.

Nodrošināt kultūras daudzveidību un garantēt kultūras tiesības visiem pilsoņiem neatkarīgi no viņu izcelsmes. Nodrošināt efektīvu pieeju radio/TV apraidei un izglītību ne tikai turku valodā, īstenojot esošos pasākumus un novēršot esošos ierobežojumus, kas traucē pieeju.

Pielāgot Nacionālās drošības padomes darbību, lai militārpersonu civilo kontroli pielīdzinātu ES dalībvalstu praksei.

Stiprināt tiesu iestāžu neatkarību un efektivitāti un veicināt tiesību normu vienotu izpratni saistībā ar cilvēktiesībām un pamatbrīvībām saskaņā ar Eiropas Cilvēktiesību konvenciju. Veikt pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek respektēts visu tiesu iestāžu pienākums ievērot Eiropas Cilvēktiesību tiesas prakse. Pielīdzināt valsts drošības tiesu darbību Eiropas standartiem. Sagatavot apelācijas tiesu izveidošanu.

Turpināt pielāgot apstākļus cietumos atbilstoši ES dalībvalstu standartiem.

Paplašināt tiesībaizsardzības iestādes darbinieku apmācību cilvēktiesību jautājumos un modernās izmeklēšanas metodēs, jo īpaši attiecībā uz cīņu pret spīdzināšanu un ļaunprātīgu izturēšanos, lai novērstu cilvēktiesību pārkāpumus. Paplašināt tiesnešu un prokuroru apmācību par Eiropas cilvēktiesību konvencijas piemērošanu un Eiropas Cilvēktiesību tiesas praksi.

Izstrādāt visaptverošu pieeju, ar kuru samazinātos reģionālas neatbilstības un jo īpaši uzlabotos situācija dienvidaustrumos, lai pilnveidotu saimnieciskās, sociālās un kultūras iespējas visiem pilsoņiem. Šajā sakarā būtu jāatbalsta un jāpaātrina iekšēji pārvietoto personu atgriešanu to dzīvesvietās.

Īstermiņa prioritātes

Ekonomiskie kritēriji

- Nodrošināt pašreizējās deflācijas un strukturālo reformu programmas īstenošanu, kas saskaņota ar SVF un Pasaules banku, jo īpaši nodrošināt valsts izdevumu kontroli.
- Turpināt finanšu sektora reformas tūlītēju īstenošanu, jo īpaši piesardzības un pārskatāmības noteikumus un to uzraudzību atbilstoši starptautiskiem standartiem.
- Nodrošināt tirgus pārvaldes iestāžu neatkarību.
- Turpināt lauksaimniecības reformas.
- Turpināt valsts objektu privatizāciju, ņemot vērā sociālo elementu.
- Turpināt tirgus liberalizāciju, jo īpaši tabakas un cukura jomā.
- Veicināt un sekmēt ārvalstu tiešo ieguldījumu ieplūdi.

- Paplašināt ekonomikas dialogu ar ES, jo īpaši saistībā ar pirmspievienšanās fiskālās uzraudzības procedūrām, uzmanību pievēršot atbilstošiem pasākumiem, lai sasniegtu makroekonomisko stabilitāti un prognozējamu vidi, un struktūreformu īstenošanai.
- Īstenot nozīmē risināt neformālās ekonomikas problēmu.

Spēja uzņemties dalības pienākumus

Brīva preču aprīte

- Likvidēt tehniskus un administratīvus tirdzniecības šķēršļus. Paātrināt Eiropas standartu pielīdzināšanu un piemērošanu. Nodrošināt efektīvu tirgus kontroli un preču brīvu aprīti saskaņā ar iekšējā tirgus tiesību aktiem.
- Sākt īstenot sertifikāciju un atbilstības novērtēšanu un marķēšanu ar CE zīmi atbilstoši jaunajām un vispārējās pieejas direktīvām. atbalstīt esošo tirgus uzraudzību un atbilstības novērtēšanas struktūras ar aprīkojumu un apmācību, un izveidot saderīgu administratīvo infrastruktūru.
- Pabeigt darbu saistībā ar savstarpēju atzīšanu un *acquis* pielīdzināšanu attiecībā uz nesaskaņotām jomām (Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 28. līdz 30. pants un saistītie juridiskie līdzekļi).
- Attīstīt efektīvu metroloģijas infrastruktūru un pārstrukturēt Turcijas Standartu institūtu, lai varētu nodalīt funkcijas attiecībā uz standartizāciju, sertifikāciju un tirgus uzraudzību.
- Turpināt veikt pasākumus attiecībā uz pārtikas nekaitīgumu, tostarp sekmīgi pielīdzināt *acquis* saistībā ar pārtikas produktu tiesību aktiem, un izveidot vai pārstrukturēt kā nepieciešamas institucionālas struktūras.
- Pabeigt valsts iepirkuma tiesību aktu pielīdzināšanu *acquis*.
- Palielināt valsts iepirkuma iestādes kompetenci, lai īstenotu un pārraudzītu jauno valsts iepirkuma likumu.

Pakalpojumu sniegšanas brīvība

- Sākt noteikt un novērst iespējamus šķēršļus Eiropas Kopienas dibināšanas līguma noteikumiem, kas saistīti ar tiesībām veikt uzņēmējdarbību un brīvību sniegt pakalpojumus.
- Pielīdzināt *acquis* attiecībā uz pakalpojumu sniegšanu informācijas sabiedrībā.
- Pabeigt likumdošanas pielīdzināšanu finanšu pakalpojumu jomā un stiprināt uzraudzības struktūras un izpildes pārskatu, tostarp uzturēt regulatīvo iestāžu neatkarību.
- Pilnībā pielīdzināt ES banku un apdrošināšanas tiesību aktiem un izveidot apdrošināšanas uzraudzības iestādi.
- Nodrošināt atbilstību *acquis* par personas datu aizsardzību.

Kapitāla brīva aprīte

- Novērst visus ierobežojumus, kas ietekmē ārvalstu ieguldījumus (no ES), visās Turcijas ekonomikas nozarēs.

Tiesību akti par uzņēmējdarbību

- Pabeigt pielāgošanu *acquis* attiecībā uz tiesību aktiem par uzņēmējdarbību un grāmatvedību.
- Pabeigt pielāgošanu *acquis* attiecībā uz intelektuālā un rūpnieciskā īpašuma tiesībām, tostarp intelektuālā īpašuma aizsardzības tiesību akti farmaceitiskiem līdzekļiem. un stiprināt cīņu pret pirātismu un viltošanu.

Konkurence

- Pielīdzināt *acquis* par valsts atbalstu un izveidot nacionālo valsts atbalsta uzraudzības iestādi, lai nodrošinātu uz EK kritērijiem balstītu efektīvu valsts atbalsta kontroli.
- Pielīdzināt tiesību aktus par monopoliem un uzņēmumiem ar īpašām un ekskluzīvām tiesībām attiecīgajiem *acquis*.
- Pabeigt sekundāro tiesību aktu pielīdzināšanu pretmonopolu jomā.
- Stiprināt izpildes pārskatu pretmonopolu jomā, jo īpaši pret valsts uzņēmumiem vai uzņēmumiem ar īpašām un ekskluzīvām tiesībām.
- Samazināt aizkavēšanos, lai pabeigtu pārsūdzības piemērošanu attiecībā uz konkurences pārkāpumiem.

Lauksaimniecība

- Pabeigt dzīvnieku identifikācijas sistēmu izveidošanu, kuras ir integrētas administrācijas un kontroles sistēmas pamatelements. Kā arī sākt sagatavošanās darbus attiecībā uz citiem elementiem, piemēram, zemes gabalu identifikācijas sistēmas.
- Sagatavot stratēģiju Kopienas lauku attīstības politikas un mežu stratēģijas ieviešanai.
- Pieņemt veterināro pamatlikumu un ar *acquis* saskaņotus sekundāros tiesību aktus; stiprināt attiecīgo administratīvo, zinātnisko, kontroles un inspekcijas iestāžu cilvēkresursus, tehniskos un informācijas resursus; nodrošināt tiesību aktu piemērošanu; noteikt dzīvnieku slimību novēršanas pasākumus, ārkārtas rīcības plānošanas un pārraudzības spēju.
- Noteikt robežkontroles punktu ar trešām valstīm Kopienai atbilstošas sistēmas attīstības un darbības vietas.
- Pieņemt programmu veterināro un fitosanitāro *acquis* transponēšanai; stiprināt administratīvās, zinātniskās un tehniskās struktūras, nodrošinot *acquis* par augu aizsardzību, jo īpaši laboratoriskām pārbaudēm, efektīvu īstenošanu. stiprināt pārbaudes pasākumus gan vietējai ražošanai, gan augu un augu produktu ieviešanai, kā arī pārtikas pārstrādes uzņēmumiem.

Zivsaimniecība

- Pielīdzināt zivsaimniecības pārvaldības, kontroles, tirdzniecības un strukturālo pielāgojumu tiesību aktus *acquis*.

Transports

- Pieņemt programmu transporta, arī gaisa transporta, *acquis* transponēšanai un īstenošanai.
- Sākt pielīdzināt tiesību aktus par jūras drošību, kā arī autotransportu un dzelzceļa transportu. uzlabot jo īpaši jūras drošības un autotransporta standartu īstenošanu un piemērošanu.

- Pēc iespējas ātrāk pieņemt jūras transporta rīcības plānu par klasificēšanas sabiedrību uzraudzību un Turcijas karogu reģistra snieguma uzlabošanu. Steidzami uzlabot Turcijas flotes jūras drošības reģistru saskaņā ar Parīzes Saprašanās memorandu par ostas valsts kontroli, pieņemot un īstenojot visus atbilstošos pasākumus.
- Sākt stiprināt jūrlietu pārvaldi, jo īpaši karoga valsts kontroli.
- Pieņemt programmu Turcijas autotransporta flotes pielāgošanai ES standartiem.

Nodokļu uzlikšana

- Turpināt akcīzes nodokļu un PVN pielīdzināšanu, jo īpaši attiecībā uz piemērotām likmēm, neapliekams darījumu jomu, un nodokļu struktūru, un atcelt nodokļu pasākumus, kas varētu radīt diskriminējošu attieksmi. nodrošināt, lai jaunie tiesību akti atbilstu principiem, kas ir ietverti rīcības kodeksā uzņēmējdarbības nodokļu jomā;
- Modernizēt un stiprināt nodokļu administrāciju, lai palielinātu nodokļu maksātāju atbilstību un lai uzlabotu nodokļa ieņēmumu iekasēšanu.

Statistika

- Ratificēt jaunu statistikas likumu saskaņā ar ES standartiem.
- Šengenas informācijas sistēmai un visās Turcijas statistikas sistēmas valsts iestādēs pieņemt neizskatītās pamata klasifikācijas (piemēram, NACE, CPA, Prodcom, u.c.).
- Pilnībā pieņemt attiecīgās statistikas vienības (piemēram, KAU, LKAU, u.c.).
- Pārskatīt valsts atskaites metodiku ESA 95 īstenošanai.
- Stiprināt statistikas attīstības stratēģiju, jo īpaši šādās jomās: demogrāfiskā un darba spēka pārskata statistika, reģionālā statistika, uzņēmējdarbības statistika (tostarp uzņēmumu reģistrs) un lauksaimniecības statistika.
- Nodrošināt atbilstošu personāla apmācību un uzlabot administratīvās darbības.

Sociālā politika un nodarbinātība

- Pieņemt *acquis* transponēšanas programmu šādās jomās – darba tiesības, vienlīdzīga attieksme pret sievietēm un vīriešiem, veselība un drošība darbā, cīņa pret diskrimināciju un sabiedrības veselība.
- Izstrādāt gada plānu finanšu ieguldījumiem, kas balstās uz pielīdzināšanas izmaksu pieejamo valsts un privāto resursu faktisko novērtēšanu.
- Radīt apstākļus aktīvam un autonomam divpusējam, kā arī trīspusējam sociālajam dialogam, *inter alia*, likvidējot ierobežojošos noteikumus par arodbiedrību darbību un nodrošinot arodbiedrību tiesību respektēšanu.
- Atbalstīt darba tirgus partneru centienus kompetences palielināšanai, jo īpaši ņemot vērā to turpmāko lomu nodarbinātības un sociālās politikas noteikšanā un īstenošanā, jo īpaši risinot autonomu sociālo dialogu.
- Papildus stiprināt centienus atrisināt bērnu darba problēmu.
- Pārskatīt visu to iestāžu kompetenci, kas iesaistītas *acquis* transponēšanā attiecīgā jomā.

Enerģētika

- Izveidot programmu *acquis* pieņemšanai enerģētikas jomā, īpaši attiecībā uz jautājumiem, kas neietver iekšējo enerģijas tirgu.
- Nodrošināt elektroenerģijas un gāzes nozares pārvaldes iestādes neatkarību un efektīvu darbību. piešķirt iestādei līdzekļus uzdevumu efektīvai veikšanai.
- Nodrošināt konkurējoša iekšējā enerģijas tirgus izveidi atbilstoši direktīvām par elektroenerģiju un gāzi.
- Nodrošināt turpmāku pielīdzināšanu energoefektivitātes *acquis* un paplašināt enerģijas taupības prakses īstenošanu.
- Izveidot un sākt īstenot programmu, lai samazinātu Turcijas ekonomikas enerģijas intensitāti un lai palielinātu reģeneratīvo energoresursu izmantošanu.

Rūpniecības politika

- Attīstīt un īstenot stratēģiju ārvalstu ieguldījumu veicināšanai Turcijā.

Mazie un vidējie uzņēmumi

- Attīstīt un īstenot MVU stratēģiju saskaņā ar Eiropas hartu maziem uzņēmumiem un ar daudzgadīgo programmu uzņēmumiem un uzņēmējdarbībai. Tā ietver uzņēmējdarbības vides uzlabošanu MVU, īpaši attiecībā uz pieeju finansējumam.
- Pielīdzināt MVU definīciju ES definīcijai.

Izglītība, apmācība un jaunatne

- Veikt atbilstošus pasākumus, lai izveidotu iestādi, kura spēj veikt valsts aģentūras pienākumus, kā arī visus nepieciešamos mehānismus Sokrāta, Leonardo da Vinči un jaunatnes programmu īstenošanai un pareizai finanšu vadībai.

Telekomunikāciju un informācijas tehnoloģijas

- Pieņemt noteikumus nomātu līniju, elektronisko sakaru datu aizsardzības, savstarpējas savienošanas un universālu pakalpojumu jomās, operatora izvēles un numura pārnesamības jomās.
- Nodrošināt tarifu un licencēšanas tiesību aktu efektīvu īstenošanu.
- Sagatavot grafiku 2002. gada jauno *acquis* transponēšanai.
- Stiprināt pārvaldes iestādes kompetenci un izpildvaru.
- Sākt pielīdzināšanu *acquis* par pasta pakalpojumiem.

Kultūra un politika audiovizuālajā jomā

- Sākt tiesību aktu pielīdzināšanu audiovizuālās politikas jomā, jo īpaši attiecībā uz direktīvu par televīziju bez robežām, un nodrošināt jauno reglamentējošo noteikumu efektīvu, paredzamu un pārredzamu īstenošanu.

Reģionālā politika un strukturālo programmu koordinācija

- Sākt attīstīt valsts ekonomikas un sociālās kohēzijas politiku, lai, izmantojot valsts attīstības plānu, samazinātu reģionālo nevienlīdzību, izveidot reģionālās attīstības plānus *NUTS 2* līmenī.
- Pieņemt likumīgu pamatu, kas veicinās *acquis* īstenošanu saskaņā ar šo nodaļu.
- Izveidot daudzgadu budžeta procedūras, kas nosaka prioritāšu kritēriju valsts iepirkumam reģionos.
- Stiprināt administratīvās struktūras reģionālās attīstības vadīšanai.

Vide

- Pieņemt programmu *acquis* transponēšanai.
- Izstrādāt plānu finanšu ieguldījumiem, kas balstās uz pielīdzināšanas izmaksu faktisko valsts un privāto finanšu avotu novērtēšanu.
- Sākt transponēt un īstenot *acquis*, kas saistīti ar pamata tiesību aktiem, starptautiskām vides konvencijām, tiesību aktiem par dabas aizsardzību, ūdens kvalitāti, integrētu piesārņojuma novēršanas kontroli un atkritumu apsaimniekošanu.
- Īstenot un piemērot direktīvu par ietekmes uz vidi novērtējumu.
- Veicināt sadarbības par robežšķērsojošiem ūdeņiem attīstību saskaņā ar Ūdens pamatdirektīvu un starptautiskām konvencijām, kuru puse ir Kopiena.

Patērētāju aizsardzība un veselība

- Turpināt pielīdzināt tiesību aktus *acquis* un attīstīt infrastruktūru efektīvai īstenošanai, jo īpaši attiecībā uz tirgus uzraudzību.
- Turpināt attīstīt sistēmas paziņošanai par bīstamiem produktiem valsts līmenī, un izmantot iespējas apmainīties ar šādiem paziņojumiem starptautiskā līmenī, izmantojot *Trapex* vai citas attiecīgas sistēmas.

Sadarbība tieslietu un iekšlietu jomā

- Stiprināt cīņu pret nelegālu imigrāciju, pārrunāt un pēc iespējas ātrāk noslēgt atpakaļuzņemšanas līgumu ar Eiropas Kopienu.
- Turpināt stiprināt cīņu pret organizēto noziedzību, narkotikām, cilvēku tirdzniecību, krāpšanu, korupciju un nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, īpaši izmantojot tiesību aktu pielīdzināšanu, uzlabotu administratīvo rīcībspēju un paplašinātu sadarbību starp dažādām tiesībsardzības iestādēm saskaņā ar ES standartiem.
- Turpmāk attīstīt un stiprināt visas attiecīgās institūcijas, lai jo īpaši nodrošinātu policijas atbildību. Uzlabot sadarbību starp tiesībsardzības iestādēm, tostarp tiesu iestādēm.
- Uzlabot valsts pārvaldes kompetenci, lai attīstītu efektīvu robežu pārvaldi, tostarp viltotu dokumentu noteikšanu, saskaņā ar *acquis* un labāko praksi, lai novērstu un cīnītos pret nelegālu imigrāciju.
- Pastiprināt pasākumus, lai izstrādātu informācijas un izglītošanas programmas par likumdošanu un labāko praksi Eiropas Savienībā tieslietu un iekšlietu jomā.

Muitas savienība

- Pielīdzināt tiesību aktus par brīvajām zonām, kā arī nodrošināt jaunā Muitas kodeksa un tā īstenošanas noteikumu piemērošanu.
- Stiprināt muitas pārvaldes administratīvo un darbības spēju.
- Nodrošināt pilnīgu administratīvu sadarbību saistībā ar atbilstību *acquis* un Lēmuma 1/95 noteikumiem, jo īpaši krāpšanas apkarošanas izmeklēšanā.
- Nodrošināt, ka komerciāla rakstura valsts monopoli, jo īpaši alkoholisko dzērienu jomā, tiek pielāgoti, lai nebūtu diskriminācijas preču tirdzniecībā starp Turciju un ES dalībvalstīm.
- Sākt jaunu sarunu raundu par pakalpojumiem un valsts iepirkumu.
- Paralēli tirdzniecības politikas pielīdzināšanai Kopienas tirdzniecības politikai, pielīdzināt izcelsmes noteikumus Kopienas preferenciāla režīma izcelsmes noteikumiem, tostarp VPS.

Ārējās attiecības

- Pabeigt pielīdzināšanu Kopienas kopējai tirdzniecības politikai, pielīdzinot Kopienas preferenciālajiem režīmiem, tostarp VPS.
- Turpināt pasākumus, lai noslēgtu īpašus brīvās tirdzniecības nolīgumus ar trešām valstīm kā paredzēts saskaņā ar muitas savienības lēmumu.

Finanšu kontrole

- Pieņemt tiesību aktus par valsts iekšējo finanšu kontroli saskaņā ar ES praksi un starptautiski pieņemtajiem kontroles un revīzijas standartiem un nodrošināt to efektīvu īstenošanu.
- Stiprināt administratīvo rīcības spēju, lai novērstu nelikumības un aizdomu gadījumus par krāpšanu, kas ietekmē pirmspievienšanās palīdzību, tostarp efektīvu nelikumību paziņošanu Komisijai.

Finanšu un budžeta noteikumi

- Izveidot decentralizētu īstenošanas sistēmu Kopienas pirmspievienšanās līdzekļu apsaimniekošanai.
- Piemērot Finanšu ministrijas jauno budžeta kodeksa struktūru visām valsts vienībām, tostarp budžeta, speciālā budžeta un apgrozības fondiem, 2004. gada budžetam.

Vidēja termiņa prioritātes

Ekonomiskie kritēriji

- Pabeigt privatizācijas procesu.
- Pabeigt finanšu nozares reformu un turpināt lauksaimniecības nozares reformu.
- Nodrošināt pensiju un sociālā nodrošinājuma shēmas ilgtspējību.
- Nodrošināt labāku vispārējo izglītības un veselības līmeni, īpašu uzmanību veltot jaunajai paaudzei un mazāk attīstītiem reģioniem.

Spēja uzņemties dalības pienākumus

Brīva preču aprīte

- Pabeigt pielīdzināšanu *acquis*; esošo sertifikācijas, tirgus uzraudzības un atbilstības novērtēšanas struktūru pilnīga nostiprināšana.
- Nodrošināt valsts iepirkuma iestādes pareizu darbību.
- Nodrošināt valsts iepirkuma režīma efektīvu īstenošanu un kontroli saskaņā ar *acquis*.

Personu brīva kustība

- Nodrošināt pielīdzināšanu *acquis* attiecībā uz profesionālo kvalifikāciju atzīšanu.

Kapitāla brīva aprīte

- Novērst visus ierobežojumus, kas ietekmē ES pilsoņu un juridisko personu nekustāmā īpašuma iegādi Turcijā.

Pakalpojumu sniegšanas brīvība

- Pabeigt un īstenot pielīdzinātos tiesību aktus šajā jomā un novērst šķēršļus tiesībām veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvībai.
- Nodrošināt efektīvu personas datu aizsardzības tiesību aktu piemērošanu.

Tiesību akti par uzņēmējdarbību

- Nodrošināt pielīdzināto intelektuālā un rūpnieciskā īpašuma tiesību aktu efektīvu piemērošanu, stiprinot piemērošanas struktūras un mehānismus, tostarp tiesu iestādes.

Lauksaimniecība

- Pabeigt integrētās administrācijas un kontroles sistēmas izveidošanu.
- Izveidot administratīvās struktūras, kas nepieciešamas EK lauku attīstības politikas un mežu politikas īstenošanai.
- Pieņemt juridisko pamatu, administratīvās struktūras un īstenošanas mehānismus kopēja tirgus organizāciju izveidošanai un lauksaimniecības tirgu efektīvai pārraudzībai.
- Iesniegt plānu un grafiku robežkontroles punktu ar trešām valstīm sistēmas modernizēšanai saskaņā ar *acquis*.
- Reorganizēt un stiprināt pārtikas nekaitīguma un kontroles sistēmu un modernizēt tās cilvēkresursus, tehniskos un finanšu resursus, lai nodrošinātu atbilstību Kopienas pārtikas nekaitīguma standartiem.
- Izveidot modernizācijas plānu ar grafikiem, lai modernizētu pārtikas pārstrādes uzņēmumus, lai atbilstu Kopienas higiēnas un sabiedrības veselības standartiem, un turpināt izveidot kontroles un diagnostikas objektus.

Zivsaimniecība

- Reorganizēt un stiprināt zivsaimniecības pārvaldes institucionālās spējas. pielīdzināt zivsaimniecības vadības, kontroles, tirdzniecības un strukturālo pielāgojumu praksi *acquis*; attīstīt un īstenot datorizētu zvejas kuģu reģistru un statistikas informācijas sistēmu atbilstoši *acquis*.

Transports

- Pabeigt autotransporta tiesību aktu (tirgus pieeja, ceļu drošība, kā arī sociālie, fiskālie un tehniskie noteikumi), dzelzeļu un gaisa transporta pielīdzināšanu (īpaši lidojumu drošība un gaisa satiksmes drošība).
- Nodrošināt transporta tiesību aktu efektīvu īstenošanu un piemērošanu, īpaši attiecībā uz jūras drošību, autotransportu, kā arī gaisa transportu.
- Pabeigt pielāgošanu ES jūrniecības tiesību aktiem drošības un ar drošību nesaistītās jomās. uzlabot kuģošanas drošību, jo īpaši uzlabot jūras drošības administratīvo iestāžu darbību, pirmkārt kā karoga valsts, un arī kā ostas valsts, un garantēt to neatkarību.
- Īstenot Turcijas transporta flotes pielāgošanas programmu, īpaši jūras un autotransporta pielāgošanu Kopienas tehniskajām normām.
- Pieņemt programmu, lai noteiktu galvenās transporta infrastruktūras vajadzības Turcijā, un saistītos transporta tīkla projektus saskaņā ar Eiropas Kopienas transporta vadlīnijām.

Nodokļu uzlikšana

- Pabeigt nodokļu tiesību aktu pielīdzināšanu ES *acquis*, īpašu uzmanību pievēršot PVN un akcīzes nodokļiem.
- Turpināt stiprināt un modernizēt nodokļu administrāciju, lai palielinātu atbilstību un uzlabotu nodokļa ieņēmumu iekasēšanu.

Ekonomikas un monetārā savienība

- Pielīdzināt tiesību aktus *acquis* noteikumiem par centrālās bankas neatkarību, aizliegumam valsts sektora iestādēm privilēģēti piekļūt finanšu iestādēm un valsts sektora tiešās finansēšanas aizliegumam.
- Pilnībā saskaņot valdības finanšu statistiku ar ESA 95 prasībām.

Statistika

- Pielīdzināt ES standartiem uzņēmumu reģistru.
- Turpināt pielīdzināt makroekonomikas statistiku *acquis*, jo īpaši attiecībā uz IKP novērtējumu, saskaņotiem patērētāju cenu indeksiem, īstermiņa rādītājiem, maksājumu bilanci, sociālo statistiku.

Sociālā politika un nodarbinātība

- Transponēt un īstenot ES tiesību aktus šādās jomās – darba tiesības, vienlīdzīga attieksme pret sievietēm un vīriešiem, aroveselība un drošība, sabiedrības veselība, tostarp infekcijas slimību uzraudzības un kontroles sistēma un cīņa pret diskrimināciju. stiprināt saistītās administratīvās un izpildes struktūras, tostarp darba inspekcijas.

- Veikt pasākumus, lai veicinātu pieeju veselības aprūpei un tās kvalitāti, un lai uzlabotu iedzīvotāju veselības stāvokli.
- Nodrošināt *acquis* sociālās politikas un nodarbinātības politikas jomā efektīvu īstenošanu un piemērošanu.
- Sagatavot valsts nodarbinātības stratēģiju, lai vēlāk piedalītos Eiropas nodarbinātības stratēģijā, tostarp sagatavotu un īstenotu kopīgās nodarbinātības politikas pārskatu, un attīstīt kompetenci darba tirgus un sociālās attīstības pārraudzībā.
- Sagatavot valsts stratēģiju par sociālu integrāciju, tostarp datu savākšanu, saskaņā ar ES praksi.
- Vēl vairāk attīstīt sociālo aizsardzību, īpaši stiprinot sociālās nodrošinājuma shēmas un pensiju sistēmas reformu ar nolūku padarīt finansiāli ilgtspējīgu, vienlaikus nostiprinot sociālā nodrošinājuma tīklu.

Enerģija

- Pārstrukturēt enerģētikas pakalpojumu uzņēmumus un atvērt enerģijas tirgus atbilstoši *acquis*; vairāk stiprināt administratīvās un reglamentējošās struktūras.
- Novērst ierobežojumus attiecībā uz pārrobežu enerģijas tirdzniecību.
- Valsts tiesību aktu pilnīga atbilstība *acquis*.
- Veicināt projektu īstenošanu Turcijā, kas Eiropas Kopienas TEN-enerģijas vadlīnijās uzskaitīti kā kopēju interešu projekti.

Mazie un vidējie uzņēmumi

- Turpināt vienkāršot uzņēmējdarbības vidi MVU.

Telekomunikāciju un informācijas tehnoloģijas

- Sagatavoties pilnīgai tirgu liberalizācijai.
- Pabeigt *acquis* pārņemšanu.
- Pieņemt visaptverošu politiku elektroniskās saziņas nozares attīstībai.

Kultūra un politika audiovizuālajā jomā

- Pabeigt tiesību aktu pielīdzināšanu audiovizuālajā jomā un stiprināt neatkarīgas televīzijas un radio pārvaldes iestādes kompetenci.

Reģionālā politika un strukturālo programmu koordinācija

- Izveidot reģionālās filiāles NUTS 2 līmenī, lai īstenotu reģionālās attīstības plānus.

Vide

- Pabeigt *acquis* transponēšanu un stiprināt institucionālo, administratīvo un pārraudzības kompetenci, lai nodrošinātu vides aizsardzību, tostarp datu savākšanu.
- Integret noturīgas attīstības principus visu citu nozaru politikas noteikšanā un īstenošanā.

Patērētāju aizsardzība un veselība

- Pabeigt likumdošanas atbilstību *acquis*.
- Paplašināt zināšanas par jaunajiem noteikumiem patērētājiem un ražotājiem un stiprināt patērētāju organizācijas.

Muitas savienība

- Pabeigt tiesību aktu pielīdzināšanu, jo īpaši attiecībā uz brīvajām zonām, divējāda lietojuma precēm un tehnoloģijām, atdarinājumiem, kā arī viltotām un pirātprecēm.
- Nodrošināt informāciju tehnoloģijas (IT) sistēmu savienojamību ar Kopienas IT sistēmām (kopēja sakaru tīkla/kopējas sistēmas saskarnes uzstādīšana, datorizētas tranzīta kontroles sistēmas (NCTS) nepieciešamā attīstība, integrēta tarifu vadības sistēma).

Tieslietas un iekšlietas (TI)

- Stiprināt pasākumus, lai attīstītu noturīgas apmācību programmas par *acquis* un to īstenošanu TI jomās, arī lai palielinātu administratīvo rīcībspēju un uzlabotu starpaģentūru sadarbību.
- Vairāk attīstīt juridiskās palīdzības sistēmu, lai nodrošinātu visiem pilsoņiem pieeju taisnībai.
- Pieņemt *acquis* datu aizsardzības jomā un datu apmaiņai tiesību aktu piemērošanas vajadzībām un izveidot institucionālo rīcībspēju to īstenošanai, tostarp neatkarīgas uzraudzības iestādes izveidošanai, lai pilnībā varētu piedalīties Šengenas informācijas sistēmā un Europolā.
- Sekmēt vīzu tiesību aktu prakses pielīdzināšanu *acquis*.
- Pieņemt un īstenot *acquis* un labāko praksi par migrāciju (uzņemšanu, atpakaļuzņemšanu, izraidīšanu), lai novērstu nelegālu imigrāciju.
- Turpināt pielīdzināšanu *acquis* un labākajām praksēm saistībā ar robežu pārvaldīšanu, lai sagatavotos Šengenas *acquis* īstenošanai.
- Sākt pielīdzināt *acquis* patvēruma meklēšanas jomā, tostarp ģeogrāfiskās rezervēšanas palielināšanu atbilstoši 1951. gada Ženēvas konvencijai; stiprināt patvēruma pieprasījumu uzklaušīšanas un noteikšanas sistēmu; attīstīt izmitināšanas telpas un sociālo atbalstu patvēruma meklētājiem un bēgļiem.
- Pieņemt un īstenot *acquis* šādās jomās – eiro krimināltiesību aizsardzība un Kopienas finanšu interešu joma, korbupcija, cīņa pret narkotikām, organizētu noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu un tiesu sadarbība krimināllietās un civillietās. Vēl vairāk palielināt administratīvo rīcībspēju, sadarbību starp dažādām tiesībsardzības iestādēm un pastiprināt starptautisko sadarbību šajās jomās.
- Izstrādāt un sākt īstenot valsts narkotiku apkarošanas stratēģiju saskaņā ar ES narkotiku apkarošanas stratēģiju un rīcības plānu.

Finanšu kontrole

- Izraudzīties darbībā neatkarīgu krāpšanas apkarošanas koordinētu dienestu, kas ir atbildīgs par visu tiesību aktu koordinēšanu, Kopienas finanšu interešu aizsardzības administratīvajiem un darbības aspektiem.
- Pieņemt jaunus tiesību aktus, lai pārveidotu ārējās revīzijas funkciju saskaņā ar Augstāko revīzijas iestāžu starptautiskās organizācijas (INTOSAI) noteikumiem, lai nodrošinātu Revīzijas palātas neatkarību, lai atceltu Turcijas Revīzijas palātas iepriekšējās kontroles funkcijas, un lai attīstītu uz sistēmas balstītas un darbības revīzijas mehānismus.

Finanšu un budžeta noteikumi

- Stiprināt administratīvo rīcībspēju PVN un muitas nodokļu iekasēšanā un izveidot efektīvus līdzekļus krāpšanas apkarošanai.
- Izveidot koordinācijas vienību, kas ir atbildīga par administratīvo sagatavošanu saistībā ar pašu resursu sistēmu.

5. PROGRAMMAS IZSTRĀDE

Finansiāla palīdzība pievienošanās partnerībā noteiktajām prioritātēm būs pieejama, Komisijai pieņemot lēmumus par ikgadējo finansējumu, pēc Padomes Regulas (EK) Nr. 2500/2001 par pirmspievienošanās palīdzību Turcijai (OV L 342, 27.12.2001., 1. lpp.) 8. pantā noteiktās procedūras. Lēmumam par finansējumu seko ar Turciju parakstīts finansējuma memorands.

Laika posmā no 2003. gada 2006. gadam pirmspievienošanās palīdzība tiks koncentrēta divām galvenajām prioritātēm – iestāžu izveidei un ieguldījumiem. Iestāžu izveide ir process, lai palīdzētu kandidātvalstīm attīstīt struktūras, stratēģijas, cilvēkresursus un vadības prasmes, kas nepieciešamas, lai stiprinātu to ekonomisko, regulatīvo un administratīvo kompetenci. Pirmspievienošanās palīdzība dos ieguldījumu iestāžu izveidošanas finansējumam visās nozarēs. Apmēram 30 % no pieejamajiem resursiem tiks piešķirti šim nolūkam un tie galvenokārt tiek uzstādīti un īstenoti kopā ar dalībvalstīm, izmantojot mērķsadarbību.

Otrajai prioritātei – “ieguldījumam” – ir divi veidi:

- ieguldījumi, lai izveidotu un stiprinātu nepieciešamo regulatīvo (izpildes iestādes; piemērošanas un pārbaudes kompetenci), lai nodrošinātu atbilstību *acquis* un tiešajiem ar *acquis* saistītajiem ieguldījumiem;
- ieguldījumi ekonomikas un sociālajā kohēzijā, ņemot vērā reģionālo nevienādību nozīmīgumu starp Turcijas reģioniem, kā arī atšķirību starp Turcijas valsts ienākumiem un ES vidējiem rādītājiem. Tas veicinās tirgus ekonomikas darbību un spēju tikt galā ar konkurences spiedienu un tirgus konjunktūru Eiropas Savienībā.

Apmēram 70 % no resursiem tiks piešķirti ieguldījumiem. Pārrobežu sadarbība, īpaši uz pašreizējām ES ārējām robežām un arī starp blakus esošajām kandidātvalstīm, ir nozīmīga, lai dotu ieguldījumu ekonomiskajai attīstībai šo valstu pierobežu apgabalos. Kā daļa no ieguldījuma ekonomikas un sociālajā kohēzijā, tiks pieliktas pūles, lai veicinātu Turcijas līdzdalību pārrobežu darbībā un lai nodrošinātu atbilstību INTERREG pieejai uz Turcijas robežām ar ES.

Kopš 200. gada Komisija ir sniegusi ikgadējo vidējo palīdzību Turcijai 177 miljonu eiro apjomā. Eiropadomes Kopenhāgenā pieņemtie secinājumi ieteica, ka šis apjoms būtu būtiski jāpalielina, sākot no 2004. gada. Komisijas stratēģijas dokuments “Par paplašinātu Savienību” paredzēja vismaz divkārtot šo palīdzības līmeni līdz 2006. gadam.

5.1. STARPTAUTISKO FINANŠU IESTĀŽU LOMA

Turcija ir galvenā Eiropas Investīciju bankas (EIB) palīdzības saņēmēja. Valsts var gūt labumu no līdz pat pieciem dažādiem mandātiem un finanšu palīdzības: EuroMed II kredītojošās pilnvaras Vidusjūras valstīm, Vidusjūras partnerības finanšu palīdzība, īpašas rīcības mandāts Turcijai, finanšu palīdzība Turcijas atjaunošanai un rehabilitācijai pēc zemestrīces un pirmspievienošanās finanšu palīdzība. Kopumā no 1992. gada līdz 1999. gadam Turcija saņēma aizdevumu finansēšanai 445 miljonu eiro vērtībā. Tas ir dramatiski palielinājies un laikā no 2000. līdz 2002. gadam EIB veica aizdevumus projektiem Turcijā, kopā 1 500 miljoni eiro apjomā.

Komisija un Turcijas iestādes ir arī centušās sasniegt papildināmības augstu pakāpi starp pirmspievienšanās finanšu palīdzības programmu un pastāvīgu reformu programmām, ko atbalsta starptautiskās finanšu iestādes, īpaši Pasaules banka, tādās jomās, kā izglītība, regulatīvā reforma un valsts iepirkums.

6. NOSACĪTĪBA

Kopienas palīdzībai projektu finansēšanā, izmantojot pirmspievienšanās programmas, ir nosacījums, ka Turcija respektē savas saistības saskaņā ar EK–Turcijas nolīgumiem, ietverot Muitas savienības lēmumu 1/95 un citus lēmumus, veic konkrētus pasākumus, lai izpildītu Kopenhāgenas kritērijus un jo īpaši sekmēt šās pārskatītās pievienšanās partnerības īpašo prioritāšu izpildi. Neievērojot šos vispārējos nosacījumus, padome varētu pieņemt lēmumu par finansiālā atbalsta atlikšanu, pamatojoties uz Regulas (EK) Nr. 2500/2001 5. pantu. Īpaši nosacījumi ir arī iekļauti individuālajās gada programmās.

7. UZRAUDZĪBA

Pievienšanās partnerības īstenošanu pārrauga atbilstoši asociācijas nolīgumam. Asociācijas nolīguma apakškomitejas sniedz iespēju pārskatīt pievienšanās partnerības prioritāšu īstenošanu, kā arī progresu attiecībā uz tiesisko tuvināšanu, īstenošanu un piemērošanu. Asociācijas komiteja apspriež vispārējo attīstību, progresu un problēmas pievienšanās partnerības prioritāšu sasniegšanā, kā arī konkrētākus jautājumus, ko tai nodod apakškomitejas.

Pirmspievienšanās finansiālās palīdzības programmu pārraudzību kopīgi veic Turcija un Eiropas Komisija ar Kopējās pārraudzības komiteju. Lai nodrošinātu pārraudzības efektivitāti, saskaņā ar finansējuma memorandu finansētajos projektos jāiestrādā pārbaudāmus un nosakāmus sasniegumu rādītājus. Uz šiem rādītājiem balstītā pārraudzība palīdzēs Komisijai, *Phare* pārvaldības komitejai un Turcijai programmu pārorientēšanā, ja nepieciešams, un jaunu programmu veidošanā.

Phare pārvaldības komiteja nodrošina, ka saskaņā ar pirmspievienšanās programmu finansētās rīcības ir atbilstošas viena otrai, kā arī pievienšanās partnerībai, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 2500/2001.

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 622/98 2. pantu (OV L 85, 20.3.1998., 1. lpp.) pievienšanās partnerībai turpinās veikt vajadzīgos grozījumus.